

Серия AU170APSG\*\*\*

# Воздухоочиститель с функцией увлажнения воздуха

## Руководство пользователя



### Представьте возможности

Благодарим вас за приобретение изделия компании Samsung. Для получения более полной информации зарегистрируйте свое устройство на веб-сайте

[www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)

® DB98-33313A(2)

**SAMSUNG**

Воздухоочиститель бытовой комнатный предназначен для очистки и увлажнения воздуха в помещении.

## Функциональные возможности воздухоочистителя

### АБСОЛЮТНАЯ ОЧИСТКА ВОЗДУХА!

Сочетание функций очистки, увлажнения и плазменной ионизации S-Plasma ion позволяет создать в помещении чистую и свежую атмосферу.

### Очистка воздуха, очистка с увлажнением и плазменная ионизация S-Plasma ion: три мощные технологии обработки воздуха в одном устройстве.

- **Сердце воздухоочистителя - фильтр HEPA**  
Фильтр HEPA отличается великолепной пылеулавливающей способностью и не пропускает даже самой мелкой пыли.
- **Двойной контроль аллергенов :**  
Антиаллергенный фильтр и эксклюзивная технология S-Plasma ion очищают воздух от веществ, вызывающих аллергию.
- **Прекрасное увлажнение с эффектом очистки :**  
Мелкая водяная пыль, которую распыляет воздухоочиститель, достигает самых отдаленных уголков помещения и отлично впитывается кожей. Кроме того, она устраняет водорастворимые пахнущие частицы, освежая воздух в помещении.
- **Активное обеззараживание воздуха с помощью технологии S-Plasma ion :**  
Используя радикал гидроперекиси (HOO<sup>-</sup>), образуемый соединением активного водорода (H) и иона кислорода (O<sub>2</sub><sup>-</sup>), технология S-Plasma ion захватывает находящиеся в воздухе вещества и обеззараживает их, разрушая водородную связь структуры белка. Помимо удаления бактерий, вирусов и грибов эта технология применяет активный кислород (радикал OH) для очистки воздуха путем преобразования вредного кислорода в безопасную для человека влагу.
- **Очищающее увлажнение :**  
Антибактериальный блок и катионный фильтр выполняют двойное обеззараживание увлажняющей воды, благодаря чему пары влаги не приводят к образованию белого порошкообразного минерального налета.

### Режим предотвращения гриппа

Автоматическая настройка уровня влажности, который сводит к минимуму вероятность заболевания гриппом.

### Режим защиты кожи

Автоматическая настройка уровня влажности, который обеспечивает оптимальную гидратацию кожи.

### Стильный дизайн

Устройство обладает привлекательным дизайном и прекрасно вписывается в любой интерьер.

## Содержание

Меры предосторожности .....	3
Перед использованием .....	6
Наименование составных частей .....	9
Обычный режим .....	11
Режим защиты кожи .....	12
Режим предотвращения гриппа .....	13
Режим очистки воздуха .....	14
Режим плазменной ионизации S-Plasma ion .....	15
Регулирование частоты вращения вентилятора .....	15
Настройка таймера выключения .....	16
Режим СОН .....	17
Чистка воздухоочистителя .....	18
Поиск и устранение неисправностей .....	25
Технические характеристики .....	26

# Меры предосторожности

Перед использованием воздухоочистителя внимательно прочитайте настоящее руководство, чтобы научиться безопасно и эффективно управлять различными функциями и возможностями устройства.

## Важные знаки безопасности и предосторожности :

 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Неосторожное обращение может привести к <b>тяжелым травмам или летальному исходу.</b>
 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Неосторожное обращение может привести к <b>травмам или порче имущества.</b>
	Следуйте инструкциям.
	НЕ выполняйте эти действия.
	Во избежание поражения электрическим током убедитесь, что устройство заземлено.
	Выньте штепсельную вилку из розетки.
	НЕ разбирайте.

## УСТАНОВКА

### **ВНИМАНИЕ**

-  **Подключите шнур питания к розетке, электрические характеристики которой соответствуют указанным на устройстве или превышают их. Не подключайте к этой розетке другие устройства. Также не используйте удлинительный кабель.**
  - ▶ Подключение к розетке другой бытовой техники через сетевой фильтр или удлинение шнура питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
  - ▶ Не используйте электрический трансформатор. Возможно возникновение пожара или поражение электрическим током.
  - ▶ Использование устройства в сети с другим напряжением, частотой или номинальной силой тока может привести к возникновению пожара.
-  **Не устанавливайте устройство рядом с нагревательными приборами и легковоспламеняющимися материалами. Не устанавливайте устройство во влажных, пыльных и замасленных местах, в зоне попадания прямых солнечных лучей и в местах, подверженных действию воды (дождя). Не устанавливайте устройство в местах, где возможна утечка газа.**
  - ▶ Возможно возникновение пожара или поражение электрическим током.

## УСТАНОВКА

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

-  **Устанавливая устройство, оставляйте место для доступа к штепсельной вилке и розетке.**
  - ▶ В противном случае существует риск возникновения пожара или поражения электрическим током в результате утечки тока.**Устанавливайте устройство на твердой ровной поверхности, способной выдержать его вес.**
  - ▶ Невыполнение этого требования может привести к возникновению чрезмерной вибрации, шума или неисправностей устройства.**устройство, оставляйте вокруг него 30 см свободного пространства.**
  - ▶ Из-за перекрытия потока воздуха в воздухозаборник эффективность увлажнения может снизиться.

## ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

### **ВНИМАНИЕ**

-  **С помощью сухой тряпки регулярно очищайте штыри штепсельной вилки и контактные поверхности от пыли, воды и других загрязнений.**
  - ▶ Выньте штепсельную вилку из розетки и протрите ее сухой тряпкой.
  - ▶ В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.**В случае повреждения устройства, шнура питания или штепсельной вилки обращайтесь в ближайший сервисный центр.**

# Меры предосторожности

## ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ



### ВНИМАНИЕ



**Надежно вставьте штепсельную вилку в розетку. Не используйте штепсельную вилку или шнур питания со следами повреждения, а также плохо закрепленную розетку.**

▶ Возможно возникновение пожара или поражение электрическим током.

**Не тяните за шнур питания, чтобы вынуть штепсельную вилку из розетки.**

▶ Для отключения держитесь за штепсельную вилку.

▶ В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.

**Не растягивайте и не сгибайте шнур питания. Не скручивайте шнур питания и не завязывайте его узлом.**

**Не перебрасывайте шнур питания через металлические предметы, не ставьте на него тяжелые объекты, не протягивайте его между двумя предметами или за устройством.**

▶ Возможно возникновение пожара или поражение электрическим током.

## ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



**Если вы намереваетесь долго не пользоваться воздухоочистителем, а также во время грозы с громом и молнией отключайте подачу электроэнергии с помощью автоматического рубильника.**

▶ В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ



### ВНИМАНИЕ



**Если устройство залито водой, обратитесь в ближайший сервисный центр.**

▶ В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.

**Если во время работы устройства появляется странный шум, дым или запах гари, немедленно выньте штепсельную вилку из розетки и обратитесь в ближайший сервисный центр.**

▶ В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.

**В случае утечки газа (пропан, сжиженный нефтяной газ и пр.) немедленно проветрите помещение, не прикасаясь к вилке в розетке. Не прикасайтесь к устройству или шнуру питания.**

▶ Не используйте вентилятор для проветривания помещения.

▶ Искра может стать причиной взрыва или возгорания.

**Не вынимайте штепсельную вилку из розетки, когда устройство работает.**

▶ При включении штепсельной вилки в розетку или запуске устройства с помощью автоматического рубильника может возникнуть искра, способная вызвать возгорание или поражение электрическим током.

**Для ремонта устройства обращайтесь в сервисный центр.**

▶ Это может привести к неисправности изделия, протечке воды, возгоранию или поражению электрическим током.



**Не прикасайтесь к штепсельной вилке влажными руками.**

▶ Возможно поражение электрическим током.

**Держите снятую упаковку воздухоочистителя в недоступном для детей месте. Упаковка опасна для детей.**

▶ Ребенок может задохнуться, надев полиэтиленовый мешок на голову.

**Не вставляйте пальцы и другие предметы в розетку, когда воздухоочиститель работает.**

▶ Следите, чтобы дети не засовывали пальцы в устройство: это может привести к травме.

**Не ударяйте воздухоочиститель и не тащите его с чрезмерной силой.**

▶ Это может привести к возгоранию, получению травмы или возникновению неисправностей устройства.

**Не ставьте рядом с устройством предметы, которые дети могут использовать, чтобы взобраться на него.**

▶ В противном случае возможны падение устройства и, как следствие, травмирование ребенка.

**Для ремонта устройства обращайтесь в сервисный центр.**

▶ Это может привести к неисправности изделия, протечке воды, возгоранию или поражению электрическим током.

**Не отсоединяйте водяную емкость и не вставляйте руки в воздуховыпускное отверстие, когда устройство работает.**

▶ В противном случае возможны получение травмы и поражение электрическим током.

**Не вставляйте в устройство металлические и другие посторонние предметы.**

▶ В противном случае возможны получение травмы и поражение электрическим током.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ВНИМАНИЕ

-  При попадании воды в блок питания вытащите вилку из розетки и тщательно просушите устройство перед дальнейшим использованием.
  - ▶ В противном случае возможны возгорание и поражение электрическим током.**Не трясите и не двигайте устройство, если в водяной емкости и лотке содержится вода.**
  - ▶ В противном случае возможны возгорание, поражение электрическим током и протечка воды.
-  В случае попадания внутрь устройства постороннего вещества, например воды, выньте штепсельную вилку из розетки, выключите автоматический рубильник и обратитесь в ближайший сервисный центр.
  - ▶ В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
-  Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать, разобрать или модифицировать устройство.
  - ▶ Используйте только стандартные плавкие предохранители (ни в коем случае не медную или стальную проволоку и т. п.).
  - ▶ В противном случае возможны получение электрического удара и травм, возникновение пожара или неисправностей устройства.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

-  Используйте устройство на расстоянии не менее 2 м от другой бытовой техники (телевизоры, видео-, аудиосистемы и т. п.).
  - ▶ В противном случае возможны ухудшение качества видео и появление помех, вызванных другими устройствами.
-  Не становитесь на устройство и не ставьте на него другие предметы (например, корзину с бельем, зажженную свечу или сигарету, посуду, химические вещества и металлические объекты).
  - ▶ Это может привести к поражению электрическим током и травмам, возникновению пожара или неисправностей устройства.**Не касайтесь устройства влажными руками.**
  - ▶ Возможно поражение электрическим током.**Не разбрызгивайте летучие вещества, например инсектициды, на поверхность устройства.**
  - ▶ Они вредны для здоровья человека и могут стать причиной поражения электрическим током, воспламенения и возникновения неисправностей устройства.**Не наклоняйте и не переворачивайте устройство, подключенное к сети.**
  - ▶ В противном случае возможно поражение электрическим током.**Не пользуйтесь поврежденной водяной емкостью.**
  - ▶ В противном случае возможны поражение электрическим током и протечка воды.**Не наливайте в водяную емкость горячую (свыше 40 °С) или загрязненную (соль, моющие средства, химикаты) воду.**
  - ▶ Это может привести к неисправности изделия.**Не устанавливайте устройство в помещении с температурой заморозания воды.**
  - ▶ Если температура воды ниже 6 °С, это может привести к неисправности изделия.
  - ▶ Оптимальная температура воды в воздухоочистителе - от 16 до 30 °С.**Не ставьте устройство в воду.**
  - ▶ Это может привести к неисправности изделия.**После отсоединения передней панели не нажимайте пальцем или палочкой на переключатель в углублении внизу устройства.**
  - ▶ Это может привести к неисправности изделия.**Не пейте воду из лотка.**
  - ▶ Не ставьте устройство на краю стола.

## ЧИСТКА

### ВНИМАНИЕ

-  В процессе чистки не распыляйте воду прямо на устройство. Не используйте для чистки бензол, растворитель и спирт.
  - ▶ Возможны обесцвечивание, деформация и повреждение устройства, а также возникновение пожара или поражение электрическим током.**Перед чисткой или техническим обслуживанием отключите устройство от розетки и подождите, пока вентилятор остановится.**
  - ▶ Невыполнение этого может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

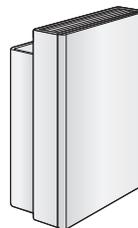
# Перед использованием

Чтобы эффективно использовать воздухоочиститель, предварительно проверьте следующее.

## Условия в месте установки

Проверьте соблюдение следующих требований к месту установки.

- ▶ Поверхность в месте установки должна быть ровной, без уклона.
- ▶ Воздухозаборник и воздуховыпускное отверстие не должны быть заблокированы.
- ▶ Не допускаются чрезмерная влажность и присутствие легковоспламеняющихся материалов в месте установки.
- ▶ Устройство не должно мешать передвижению людей.
- ▶ Устройство следует устанавливать рядом с розеткой.

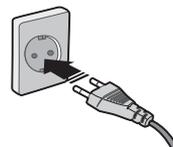


## Проверка сетевой вилки и электрической розетки

Подключайте устройство только к розетке сети 220~240В.

(При подключении устройства к источнику питания оно включается в режиме ожидания.)

- ▶ Если вы уходите из помещения или не пользуетесь устройством, отключайте его от розетки.



## Подходящая температура для эксплуатации воздухоочистителя

Температура в помещении: от 6 до 40 °С.

- ▶ При эксплуатации за пределами этого температурного диапазона устройство может работать неправильно.

## Отображаемая действующая влажность

Отображаемая действующая влажность	Влажность в помещении
30	ОВ 35 % или ниже
30 40	ОВ 36%~45%
30 40 50	ОВ 46%~55%
30 40 50 60	ОВ 56%~65%
30 40 50 60 70	ОВ 66% или выше



### Что такое ОВ?

ПРИМЕЧАНИЕ

- «ОВ» расшифровывается как относительная влажность. Оптимальная влажность внутри помещения составляет 50–60 % ОВ.

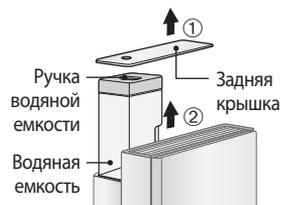
## Использование фильтра

- ▶ Перед использованием дезодорирующего фильтра нужно снять с него виниловую упаковку.
- ▶ Сведения о замене фильтра см. в разделе, посвященном чистке и техническому обслуживанию.

## Вода

Чтобы воздухоочиститель служил долго и надежно, используйте водопроводную воду.

1. Снимите заднюю крышку (①) на выключенном воздухоочистителе и извлеките (②) водяную емкость.



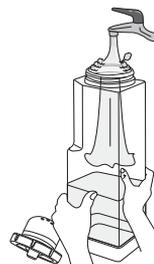
2. Поверните крышку водяной емкости.

- ▶ Поверните крышку емкости против часовой стрелки. Перед тем как открывать водяную емкость, нажмите на головку посреди крышки. Это приведет к выравниванию давления, и крышка откроется легче.



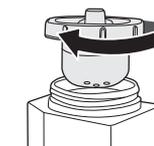
3. Наполните емкость водой.

- ▶ Используйте водопроводную воду с температурой до 40 °С.
- ▶ Крепко держите водяную емкость при наполнении.



4. Закройте крышку водяной емкости.

- ▶ Поверните крышку по часовой стрелке.



5. Вставьте водяную емкость в соответствующий контейнер (①) и установите заднюю крышку (②).



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если в процессе эксплуатации в устройстве закончится вода, на дисплее загорится светодиодный индикатор отсутствия воды.
- Налейте в водяную емкость достаточное количество воды, подождите 1–5 минут, пока с дисплея не исчезнет уведомление об отсутствии воды, и включайте обычный режим увлажнения.
- Используйте чистую воду.
- Рекомендуется использование воды, фильтрованной методом обратного осмоса или чистой водопроводной воды.
- Использование хлорированной водопроводной воды уменьшает возможность размножения бактерий, но приводит к образованию большого количества белого порошка вокруг диска или в лотке, когда прибор используется с водопроводной водой обладающей высокой жесткостью.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

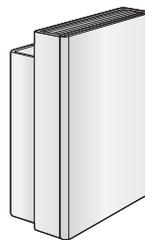
- В результате неправильной установки заполненной водяной емкости возможна протечка воды.

# Перед использованием

Придерживаясь инструкций по техническому обслуживанию воздухоочистителя, вы сможете эффективно и безопасно пользоваться им на протяжении длительного времени.

## Информация об устройстве

- Пары, создаваемые воздухоочистителем, неразличимы для человеческого глаза. Мелкодисперсная структура паров не позволяет их увидеть.
- Испаряется только влага. Пыль и посторонние вещества не испаряются.
- В процессе эксплуатации образуется легкий поток воздуха с более низкой, чем у окружающей среды, температурой.

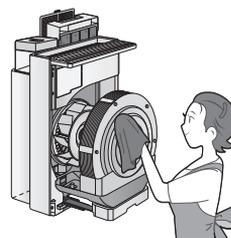


## Техническое обслуживание

### 1. Чистите устройство после сливания воды из водяной емкости и из устройства.

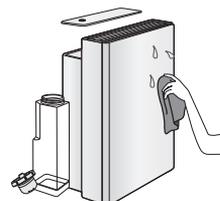


- Если оставить воду внутри устройства на длительное время, в ней размножатся бактерии, которые будут попадать в окружающую среду вместе с распыляемым воздухом. Это может привести к неисправности изделия, например коррозии или засорению отверстия для распыления влаги.

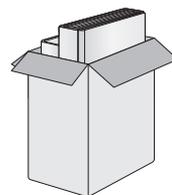


### 2. Полностью удалите воду из устройства, водяной емкости и очищающего фильтра.

- ▶ Соберите воду сухой тряпкой или поставьте устройство в продуваемом затененном месте, чтобы оно просохло.



### 3. Если устройство не будет использоваться на протяжении длительного времени, поместите его в оригинальную упаковку и храните в сухом месте, недоступном для прямых солнечных лучей.



## Прочая информация

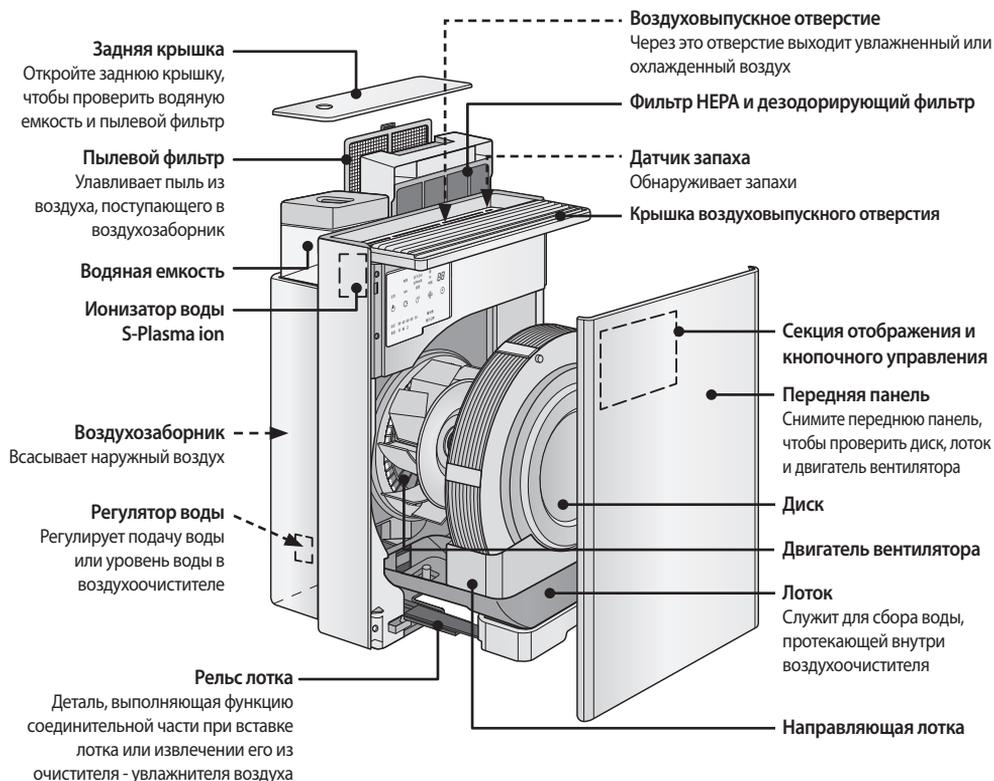
Эксплуатируйте воздухоочиститель только с фильтром. Регулярно меняйте фильтр.

- ▶ При использовании устройства без фильтра эффективность очистки воздуха резко снижается.
- ▶ Также на эффективность воздухоочистителя влияет загрязнение фильтра. Меняйте фильтр, если включено отображение необходимости замены фильтра или устройство неприятно пахнет.



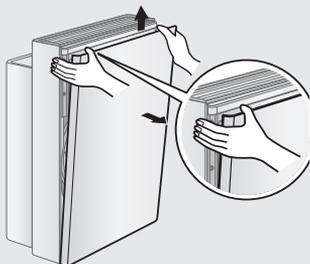
# Наименование составных частей

## воздухоочиститель



### Снятие передней панели

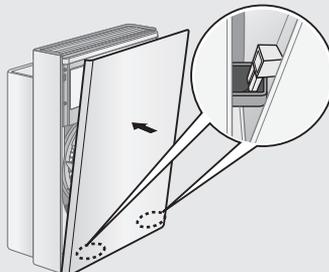
Возьмите переднюю панель сверху с обеих сторон и потяните ее на себя. Вытащите крючки передней панели из пазов в нижней части устройства и снимите панель.



### Установка передней панели

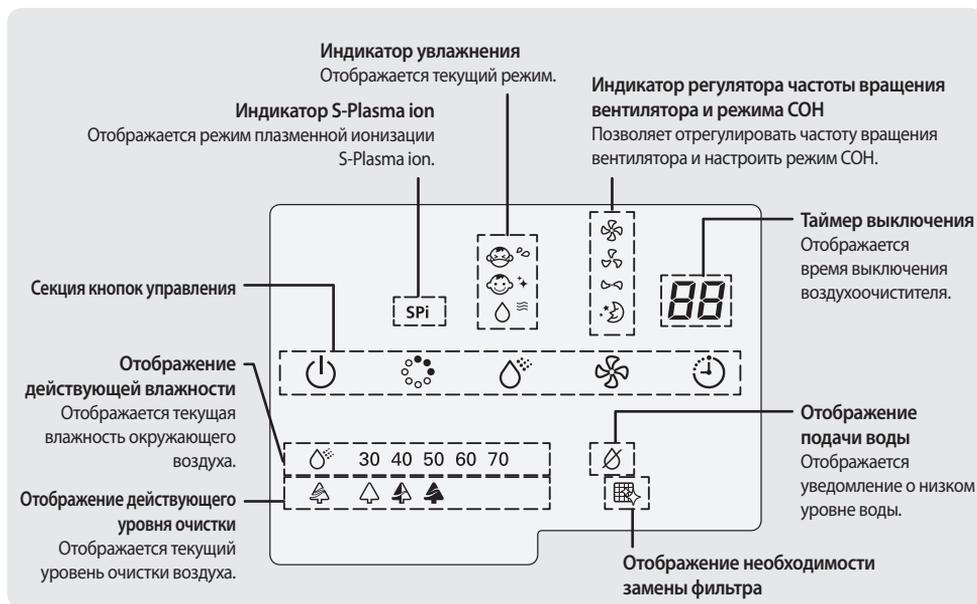
Вставьте крючки передней панели в пазы с обеих сторон в нижней части устройства и присоедините панель.

Питание включится, только если передняя панель правильно установлена.



# Наименование составных частей

## Секция отображения и кнопочного управления



## Кнопки

	<b>Кнопка включения воздухоочистителя</b>	Включение и выключение воздухоочистителя
	<b>Кнопка функции плазменной ионизации S-Plasma ion</b>	Включение и выключение функции плазменной ионизации S-Plasma ion.
	<b>Кнопка увлажнения</b>	Выбор режима увлажнения.
	<b>Кнопка регулирования частоты вращения вентилятора и включения режима СОН</b>	Выбор частоты вращения вентилятора или режима СОН.
	<b>Кнопка таймера выключения</b>	Выбор времени выключения воздухоочистителя.



- ПРИМЕЧАНИЕ**
- Когда воздухоочиститель выключен, на дисплее отображается только индикатор кнопки питания. При включении устройства отображаются выбранная функция и соответствующая ей кнопка.
  - О включении функции свидетельствуют отображение ее индикатора и прерывистый звуковой сигнал после нажатия кнопки.

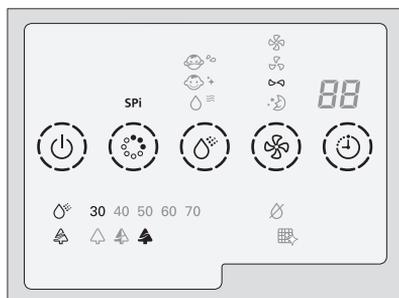


### Отображение уровня очистки

- ПРИМЕЧАНИЕ**
- Уровень очистки определяется датчиком запаха.
  - На протяжении первых двух минут после включения устройства отображается уровень очистки «Высокий». Это означает, что датчик определяет уровень очистки. Проверьте уровень очистки через 2 минуты.
  - Уровень очистки:  
«Низкий» - загрязненный воздух, «Средний» - нормальный воздух, «Высокий» - очищенный воздух.

# Обычный режим

Сухой воздух, который образуется в помещении зимой, нужно увлажнять.



При включении воздухоочистителя путем нажатия кнопки [  ], автоматически активируется (  ) обычный режим.

## Включение функции S-Plasma ion

- ▶ Нажимая кнопку [  ], можно включать и выключать функцию плазменной ионизации S-Plasma ion (см. стр. 15).

## Выбор режима работы

- ▶ При нажатии кнопки [  ] рабочие режимы меняются в следующем порядке:  + (Защита кожи) ▷  (Предотвращение гриппа) ▷ (Без увлажнения) ▷  (Обычный).
- ▶ Режим (Без увлажнения) : в этом режиме отображение остальных режимов (Обычный / Защита кожи / Предотвращение гриппа) прекращается, а функция очистки воздуха настраивается после выключения функции увлажнения.

## Регулирование частоты вращения вентилятора и режим СОН

- ▶ Первоначально в обычном режиме задана низкая частота вращения вентилятора. При каждом нажатии кнопки [  ] значения частоты вращения меняются в следующей очередности,  (Средняя) ▷  (Высокая) ▷  (Сон) ▷  (Низкая).  
(Сведения о регулировании частоты вращения вентилятора см. на стр. 15. Сведения о режиме СОН см. на стр. 17)

## Настройка таймера выключения

- ▶ Чтобы настроить время выключения для обычного режима, нажимайте кнопку [  ], когда устройство работает (см. стр. 16).

## Особенности обычного режима

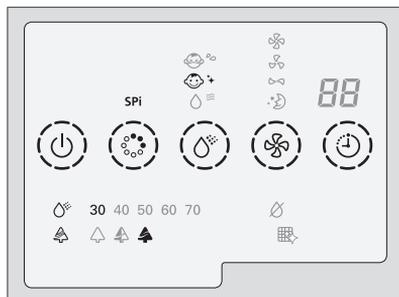
- ▶ Регулируется частота вращения вентилятора.



- Когда текущая влажность в помещении превышает стандартный уровень обнаружения (55 %), обычный режим выключается и вентилятор вращается с обычной частотой.
- Если текущая влажность в помещении ниже стандартного уровня обнаружения (55 %), вентилятор вращается с заданной для обычного режима частотой вращения.

## Режим защиты кожи

Настройте уровень влажности в помещении, чтобы ваша кожа не пересыхала. Значение влажности автоматически контролируется в зависимости от температуры внутри помещения.



Чтобы выбрать режим + (Режим защиты), нажмите кнопку [  ], а затем [  ].

### Включение функции S-Plasma ion

- ▶ Нажимая кнопку [  ] можно включать и выключать функцию плазменной ионизации S-Plasma ion (см. стр. 15).

### Выбор режима работы

- ▶ При нажатии кнопки [  ] рабочие режимы меняются в следующем порядке,  (Предотвращение гриппа) > (Без увлажнения) >  (Обычный) > + (Защита кожи).

### Регулирование частоты вращения вентилятора и режим СОН

- ▶ Частота вращения вентилятора регулируется автоматически. Выбрать режим СОН невозможно.

### Настройка таймера выключения

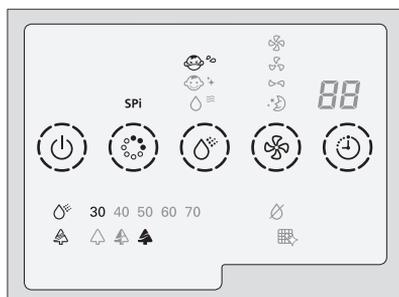
- ▶ Чтобы настроить время выключения для режима защиты, нажимайте кнопку [  ] когда устройство работает (см. стр. 16).

### Особенности режима Режим защиты кожи

- ▶ Режим защиты кожи обеспечивает необходимый уровень влажности кожи посредством поддержания оптимальной влажности в соответствии с текущей температурой в помещении.

# Режим предотвращения гриппа

Регулирование уровня влажности для текущей температуры помещения задает условия, при которых выживаемость вируса гриппа значительно снижается.



Чтобы выбрать режим  (Предотвращение гриппа), нажмите кнопку [  ], а затем [  ].

## Включение функции S-Plasma ion

- ▶ Нажимая кнопку [  ] можно включать и выключать функцию плазменной ионизации S-Plasma ion (см. стр. 15).

## Выбор режима работы

- ▶ При нажатии кнопки [  ] рабочие режимы меняются в следующем порядке, (Без увлажнения) >  (Обычный) >  (Защита кожи) >  (Предотвращение гриппа).

## Регулирование частоты вращения вентилятора и режим СОН

- ▶ Частота вращения вентилятора регулируется автоматически. Выбрать режим СОН невозможно.

## Настройка таймера выключения

- ▶ Чтобы настроить время выключения для режима предотвращения гриппа, нажимайте кнопку [  ] когда устройство работает (см. стр. 16).

## Особенности режима предотвращения гриппа

- ▶ В данном режиме выживаемость вируса гриппа снижается за счет поддержания значения влажности, оптимального для текущей температуры. Датчик температуры и влажности задает уровень влажности в зависимости от температуры в помещении.

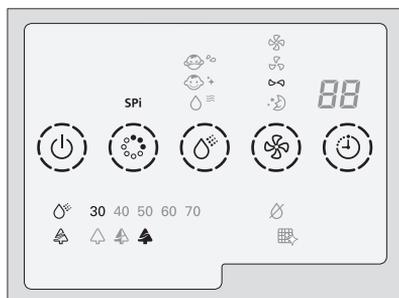


ПРИМЕЧАНИЕ

- Повышение или снижение выживаемости вируса гриппа в основном зависит от окружающей температуры. В режиме предотвращения гриппа также поддерживается нормальный уровень влажности, что предотвращает пересыхание горла и снижает риск заболевания гриппом.
- Не вдыхайте пары, испускаемые воздухоочистителем в режиме предотвращения гриппа. Другие устройства испускают точно такие же пары.
- Точность определения температуры и влажности зависит от места установки и окружающих условий.

# Режим очистки воздуха

Используйте режим очистки воздуха только летом или в условиях высокой влажности.



При включении воздухоочистителя путем нажатия кнопки [  ] автоматически активируется обычный режим. Выберите режим (Без увлажнения) и нажмите кнопку [  ], чтобы установить режим очистки воздуха.

## Включение функции S-Plasma ion

- ▶ Нажимая кнопку [  ] можно включать и выключать функцию плазменной ионизации S-Plasma ion (см. стр. 15).

## Выбор режима работы

- ▶ При нажатии кнопки [  ] рабочие режимы меняются в следующем порядке,  + (Защита кожи) ▷  (Предотвращение гриппа) ▷ (Без увлажнения) ▷  (Обычный).
- ▶ Режим (Без увлажнения) : в этом режиме отображение остальных режимов (Обычный / Защита кожи / Предотвращение гриппа) прекращается, а функция очистки воздуха настраивается после выключения функции увлажнения.

## Регулирование частоты вращения вентилятора и режим СОН

- ▶ При каждом нажатии кнопки [  ] частота вращения вентилятора меняется в следующем порядке :  (Средняя) ▷  (Высокая) ▷  (Сон) ▷  (Низкая).  
(Сведения о регулировании частоты вращения вентилятора см. на стр. 15. Сведения о режиме СОН см. на стр. 17.)

## Настройка таймера выключения

- ▶ Чтобы настроить время выключения для режим очистки воздуха, нажимайте кнопку [  ], когда устройство работает (см. стр. 16).



- Чтобы настроить время выключения для режима очистки воздуха, нажимайте кнопку [  ], когда устройство работает.
- Действующая влажность отображается только в режиме очистки воздуха.
- Даже после исчерпания запаса воды можно использовать устройство в режиме очистки воздуха.
- Если режим увлажнения не используется, слейте воду из лотка и из водяной емкости.

# Режим плазменной ионизации S-Plasma ion

Удаление вирусов, грибков и даже активного кислорода. Воздух в помещении становится свежее и чище.



## Использование функции S-Plasma ion

### Воздухоочиститель включен,

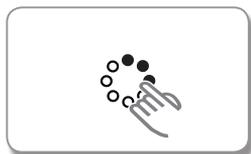
Нажмите кнопку [  ].

- ▶ Нажимая кнопку [  ] можно включать и выключать функцию плазменной ионизации S-Plasma ion.

### Выбран режим (Без увлажнения),

Нажмите кнопку [  ].

- ▶ Нажимая кнопку [  ] можно включать и выключать функцию плазменной ионизации S-Plasma ion.
- ▶ Можно использовать только функцию S-Plasma ion.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Даже после исчерпания запаса воды можно использовать устройство в режиме S-Plasma ion.
- Если режим увлажнения не используется, слейте воду из лотка и из водяной емкости.
- Чтобы настроить время выключения для режима S-Plasma ion, нажимайте кнопку [  ] когда устройство работает (см. стр. 16).
- Действующая влажность также отображается только в режиме S-Plasma ion.
- Невозможно включить или выключить функцию S-Plasma ion в режиме COH. (Сохраняется режим, выбранный перед настройкой режима COH.)

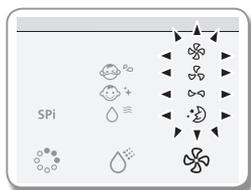
## Регулирование частоты вращения вентилятора

### Регулирование частоты вращения вентилятора

- ▶ Нажимая кнопку [  ], выберите  (Средняя) ▶  (Высокая) ▶  (Сон) ▶  (Низкая).

# Регулирование частоты вращения вентилятора

Отрегулировать частоту вращения вентилятора можно в обычном режиме и в режиме S-Plasma ion.



## Регулирование частоты вращения вентилятора

### Выбран обычный режим или режим S-Plasma ion,

При каждом нажатии кнопки [  ] частота вращения вентилятора меняется в следующем порядке :  (Средняя) ▶  (Высокая) ▶  (Сон) ▶  (Низкая).

- ▶ Если одновременно задать время выключения для режима увлажнения и для режима S-Plasma ion, будет создаваться только поток очищенного воздуха.



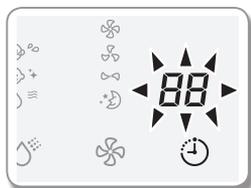
ПРИМЕЧАНИЕ

- Регулирование частоты вращения вентилятора невозможно в режимах защиты кожи или предотвращения гриппа.
- Изначально в обычном режиме задана 'низкая' частота вращения вентилятора.

# Настройка таймера выключения

Автоматически выключает воздухоочиститель в заданное время.

Время выключения настраивается в диапазоне от 0 часов (непрерывно) до 9 часов.



## Порядок изменения значений таймера выключения

### воздухоочистителя включен,

Нажимая кнопку [  ] настройте время выключения воздухоочистителя.

- ▶ При каждом нажатии кнопки [  ] время выключения (в часах) изменяется в диапазоне от 0 часов (непрерывно) до 9 часов.
- ▶ Через 3 секунды после последнего нажатия кнопки время выключения, которое отображается на дисплее, считается заданным.

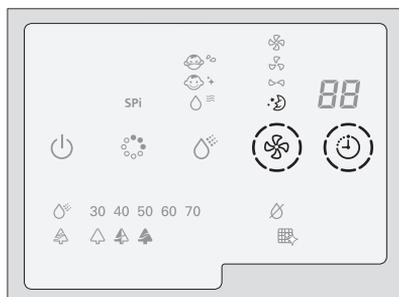


ПРИМЕЧАНИЕ

- По истечении заданного времени воздухоочиститель автоматически выключается.
- Функция автоматического выключения деактивируется, если с помощью кнопки [  ] выбрано значение 0H (0 часов) или если после настройки таймера выключения возникали перебои с подачей электроэнергии.
- После настройки таймера выключения на дисплее отображается оставшееся время (в часах).

# Режим СОН

Настроив режим СОН, вы можете наслаждаться глубоким и спокойным сном.



Чтобы выбрать режим [Сон], нажмите кнопку [Сон], а затем [Сон].

## Режим S-Plasma ion и обычный режим

- ▶ После выбора режима [Сон] сохраняется настроенный ранее режим.

## Регулирование частоты вращения вентилятора и режим СОН

- ▶ При каждом нажатии кнопки [Сон] частота вращения вентилятора меняется в следующем порядке: [Низкая] > [Средняя] > [Высокая] > [Сон].

## Настройка таймера выключения

- ▶ Чтобы настроить время выключения для режим СОН, нажимайте кнопку [Сон], когда устройство работает (см. стр. 16).

## Особенности режима СОН

- ▶ Автоматически устанавливается низкая частота вращения вентилятора.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Сигнал об отсутствии воды не подается даже после исчерпания [запасов воды].
- Действующая влажность не отображается.
- Снижается яркость дисплея.
- Кнопки [Сон], [Сон] и [Сон] перестают функционировать.

# Чистка воздухоочистителя

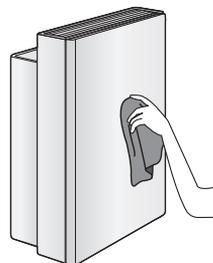
Перед выполнением чистки отключите устройство от источника питания.

## Очистка внешней поверхности воздухоочистителя

Намочите полотенце теплой водой, выжмите его и тщательно протрите внешнюю поверхность воздухоочистителя.



- Не используйте щелочное моющее средство для мытья секции отображения и кнопочного управления.
  - Не используйте для наружной чистки воздухоочистителя растворы с содержанием серной или соляной кислоты, например растворители, керосин или ацетон.
- Не наклеивайте на устройство этикетки: это приводит к повреждению поверхности.



## Чистка крышки воздуховыпускного отверстия

1. Выключите очиститель - увлажнитель воздуха, снимите переднюю панель (①), а затем вытащите крышку воздуховыпускного отверстия (②).

- ▶ Чтобы снять переднюю панель, возьмите ее сверху с обеих сторон и потяните.



2. Промойте крышку проточной водой и полностью высушите ее в затененном месте.

- ▶ Если на крышке воздуховыпускного отверстия слишком много пыли, промойте ее теплой водой, используя моющее средство с нейтральным pH.



3. Установите крышку воздуховыпускного отверстия (①), и присоедините переднюю панель (②).

- ▶ Вставьте крышку воздуховыпускного отверстия в гнездо и нажмите ее внутрь.
- ▶ Присоедините переднюю панель, вставив крючки в пазы с обеих сторон в нижней части устройства.
- ▶ Питание включится, только если передняя панель правильно установлена.



## Чистка водяной емкости

1. Снимите заднюю крышку (①) на выключенном воздухоочистителе и извлеките водяную емкость из контейнера (②).



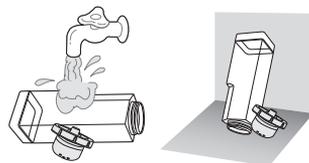
2. Поверните крышку водяной емкости.

- ▶ Поверните крышку емкости против часовой стрелки. Перед тем как открывать водяную емкость, нажмите на головку посреди крышки. Это приведет к выравниванию давления, и крышка откроется легче.



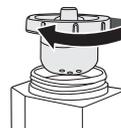
3. Промойте водяную емкость проточной водой и полностью высушите ее в затененном месте.

- ▶ Для мытья внутренней поверхности водяной емкости используйте неабразивные и неагрессивные чистящие средства. Тщательно промойте емкость вручную от налета и остатков чистящих средств. Емкость для воды не допускается мыть в посудомоечной машине.



4. Закройте крышку водяной емкости.

- ▶ Поверните крышку емкости по часовой стрелке.



5. Вставьте водяную емкость в контейнер (①) и установите заднюю крышку (②).



ПРИМЕЧАНИЕ

- При первом и нескольких последующих использованиях устройства вам, возможно, придется подождать, пока вода заполнит все системы (не более 5 минут).
- Каждый раз, наполняя водяную емкость, проверяйте ее состояние и при необходимости устраняйте загрязнения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

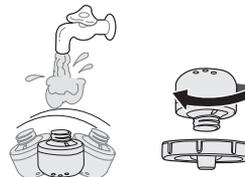
- Не ударяйте водяную емкость, чтобы не повредить ее. Не пользуйтесь поврежденным устройством: существует опасность протечки воды. Обратитесь в сервисный центр.

# Чистка воздухоочистителя

## Чистка очищающего фильтра (антибактериальный блок и катионный фильтр)

Чтобы воздухоочиститель служил долго и надежно, используйте водопроводную воду.

1. Снимите очищающий фильтр с крышки водяной емкости, поместите его под струю воды из водопроводного крана и осторожно вымойте.
2. Установите очищающий фильтр на крышке водяной емкости.



- Первое использование : при первой и нескольких последующих чистках фильтра вода может стать темно-красной. Это безопасно для здоровья человека.
- Подача воды : при первом использовании устройства после наполнения водяной емкости вам, возможно, придется подождать, пока вода заполнит все системы (не более 5 минут).
- Периодичность замены : периодичность замены очищающего фильтра зависит от его эксплуатационного ресурса и состава воды. Если на лотке или диске образуется белый порошкообразный налет, купите и установите новый фильтр.
- Техническое обслуживание : если фильтр не используется на протяжении длительного времени, отсоедините его от водяной емкости, просушите в затененном месте и храните в виниловой упаковке.

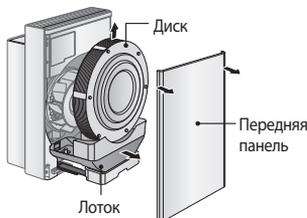
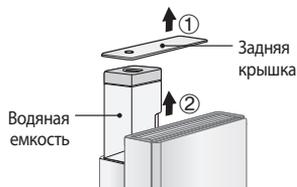


- Не ударяйте водяную емкость, чтобы не повредить ее.
- Не разбирайте очищающий фильтр, берегите его от повреждений и не делайте отверстий в сетке фильтра. Из фильтра могут выпасть антибактериальные гранулы или ионит.
- Вода, прошедшая через очищающий фильтр воздухоочистителя, непригодна для питья.

## Чистка диска

Следует регулярно чистить диск, в противном случае на нем образуется порошкообразный осадок.

1. Выключите воздухоочиститель, снимите заднюю крышку (1) и извлеките водяную емкость из контейнера (2).
2. Отсоедините переднюю панель, потяните лоток на себя и вытащите диск из лотка.
  - ▶ Чтобы снять переднюю панель, возьмите ее сверху с обеих сторон и потяните.



- Метод увлажнения естественным испарением приводит к образованию примесей, растворенных в воде, таких как кальций, которые могут оседать на диск и лоток. Это нормальное явление при использовании испарительного метода увлажнения. Проводите чистку прибора чаще, в зависимости от уровня загрязнения.

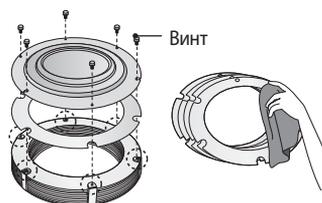


- Тяжелые примеси, формирующиеся вокруг диска или лотка могут стать причиной повышенного шума и привести к неисправности прибора.

3. При незначительном уровне загрязнения промойте диск проточной водой, не разбирая его. Если диск очень грязный, разберите его и промойте проточной водой.

### Чистка разобранного диска

- (1) Раскрутите диски и снимите крышку.  
Протрите диски влажной мягкой тряпкой.
  - ▶ Чтобы раскрутить диски, вращайте винты против часовой стрелки.
  - ▶ Если на дисках слишком много пыли, промойте их теплой водой, используя моющее средство с нейтральным pH.
- (2) Установите каждый диск в фиксированный паз и прикрепите крышку.
  - ▶ Устанавливайте диски, ориентируясь по отверстиям под винты. Вставьте шесть винтов и закрутите их, чтобы зафиксировать диски.
  - ▶ Надежно затяните винты.



### Чистка диска в собранном состоянии

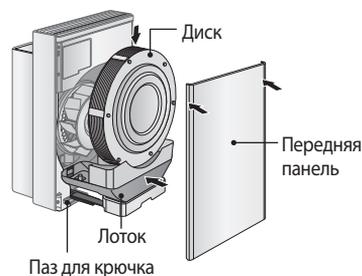
Промойте диск проточной водой.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вокруг паза на механизме диска образовался белый порошкообразный налет, может возникать шум. Удалите налет мягкой щеткой.

4. Вставьте диск в лоток, задвиньте его внутрь и установите переднюю панель.
  - ▶ Зафиксируйте диск в лотке с помощью специальной крепежной планки.
  - ▶ Присоедините переднюю панель, вставив крючки в пазы с обеих сторон в нижней части устройства.
  - ▶ Питание включится, только если передняя панель правильно установлена.



5. Вставьте водяную емкость в контейнер (①) и установите заднюю крышку (②).



ПРИМЕЧАНИЕ

- Чистите диск каждые 1–2 месяца. Этот интервал зависит от продолжительности эксплуатации и среды использования. Если устройство установлено в сильно запыленном месте, чистите его чаще.
- Интервал чистки диска в собранном виде составляет две недели.

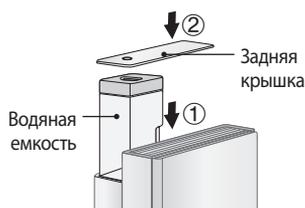
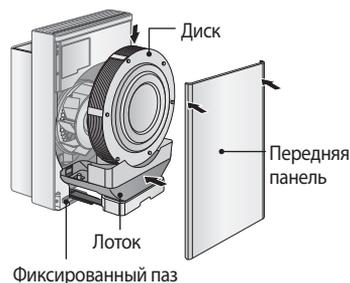
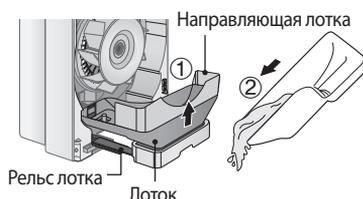
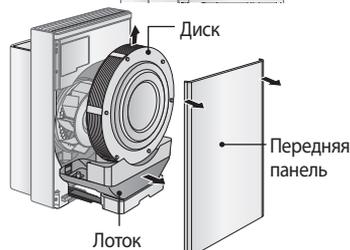
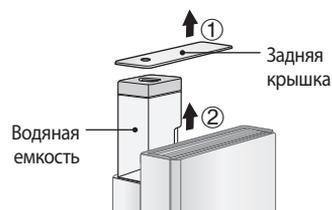


# Чистка воздухоочистителя

## Чистка лотка и вентилятора внутри устройства

Следует регулярно чистить диск, в противном случае на нем образуется порошкообразный осадок.

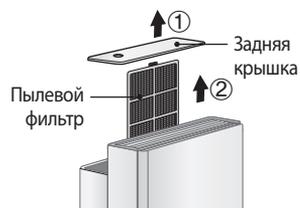
1. Выключите воздухоочиститель, снимите заднюю крышку (①) и извлеките водяную емкость из контейнера (②).
2. Отсоедините переднюю панель, потяните лоток на себя и вытащите диск из лотка.
  - ▶ Чтобы снять переднюю панель, возьмите ее сверху с обеих сторон и потяните.
  - ▶ Не пролейте воду на пол.
  - ▶ Поднимая лоток, не тяните за направляющую. Берите лоток за днище.
3. Снимите лоток с рельса лотка (①) и слейте воду в указанном направлении (②).
  - ▶ Снимите лоток с прикрепленной направляющей. Отсоедините направляющую и слейте воду.
4. Протрите лоток, двигатель вентилятора и внутренние поверхности устройства сухой тряпкой.
  - ▶ Если в лотке слишком много пыли или шлама, промойте его теплой водой, используя моющее средство с нейтральным pH.
  - ▶ Не используйте для чистки лотка острые предметы.
5. Прикрепите направляющую лотка, зафиксируйте диск в лотке, установленном на рельсе, задвиньте лоток внутрь устройства и присоедините переднюю панель.
  - ▶ Вы не сможете собрать устройство, не установив направляющую лотка.
  - ▶ Присоедините переднюю панель, вставив крючки в пазы в нижней части устройства.
  - ▶ Питание включится, только если передняя панель правильно установлена.
6. Вставьте водяную емкость в контейнер (①) и установите заднюю крышку (②).



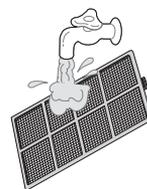
Чистите лоток и двигатель вентилятора каждые 1–2 месяца. Этот интервал зависит от продолжительности эксплуатации и среды использования. Если устройство установлено в сильно запыленном месте, чистите его чаще.

## Чистка пылевого фильтра

1. Отсоедините заднюю крышку (①) на выключенном воздухоочистителе и снимите пылевой фильтр с рамы (②).



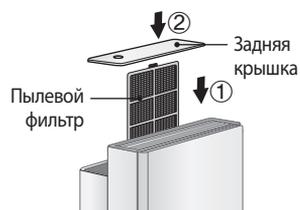
2. Промойте пылевой фильтр проточной водой.
  - ▶ Если на фильтре слишком много пыли, промойте его теплой водой, используя моющее средство с нейтральным pH.



3. Хорошо просушите фильтр в затененном месте.
  - ▶ Не сушите пылевой фильтр под прямыми лучами солнца.



4. Закрепите пылевой фильтр на раме (①), и установите заднюю крышку (②).



ПРИМЕЧАНИЕ

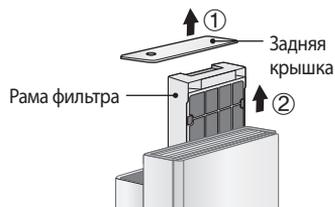
- Чистите пылевой фильтр каждые две недели. Этот интервал зависит от продолжительности эксплуатации и среды использования. Если устройство установлено в сильно запыленном месте, чистите его чаще.

# Чистка воздухоочистителя

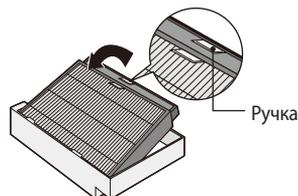
## Чистка и замена фильтра HEPA и дезодорирующего фильтра

- Фильтр HEPA эффективно улавливает мелкую пыль и частицы табачного дыма.
- Дезодорирующий фильтр эффективно улавливает бытовые запахи, например запах пищи и сырости.

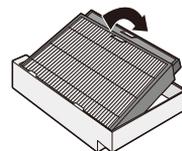
1. Отсоедините заднюю крышку (①) на выключенном воздухоочистителе и извлеките раму фильтра (②).



2. Снимите фильтр HEPA или дезодорирующий фильтр с рамы.
  - ▶ Для извлечения фильтра HEPA или дезодорирующего фильтра потяните за ручку.



3. Установите на раме новый фильтр HEPA или дезодорирующий фильтр.
  - ▶ Наденьте перчатки, чтобы не запачкать руки.



4. Вставьте раму фильтра в устройство (①) и установите заднюю крышку (②).
  - ▶ Вставляйте раму фильтра правильной стороной.



5. Одновременно нажмите и удерживайте на протяжении 3 секунд кнопки [🌀] и [🕒].
  - ▶ Включатся прерывистый звуковой сигнал и отображение необходимости замены фильтра.



- Когда отображение необходимости замены фильтра включено, замените фильтр HEPA и дезодорирующий фильтр. Интервал замены фильтра зависит от продолжительности эксплуатации и загрязненности воздуха в помещении. Если из фильтра доносится запах, купите в сервисном центре новые фильтры.
- После замены фильтра одновременно нажмите и удерживайте 3 секунды кнопки [🌀] и [🕒], даже если отображение необходимости замены фильтра не включено. Если удерживать две кнопки дольше 3 секунд, прозвучит прерывистый звуковой сигнал.
- Фильтр HEPA и дезодорирующий фильтр являются одноразовыми и не подлежат чистке водой.

# Поиск и устранение неисправностей

При обнаружении неисправностей обращайтесь к следующей таблице. Это поможет сэкономить время и избежать лишних расходов.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ДЕЙСТВИЯ
воздухоочиститель вообще не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте наличие электроэнергии в сети и снова попробуйте включить воздухоочиститель.</li> <li>Подключите к сети или включите автоматический рубильник и снова попробуйте включить воздухоочиститель.</li> <li>Проверьте розетку или используйте другую розетку и снова попробуйте включить устройство.</li> <li>Посмотрите, есть ли вода в водяной емкости. Налив воду, снова попробуйте включить устройство.</li> <li>Проверьте, присоединена ли передняя панель. При необходимости правильно присоедините переднюю панель.</li> </ul>
[Наличие воды] лампа не горит при наличии воды.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте остаточный уровень воды в лотке. Удалите воду, которая находится в лотке и включите прибор. Затем проверьте загорится ли лампа [Наличие воды] в течение 3 ~ 5 минут.</li> </ul>
Постоянно включено отображение необходимости замены фильтра HEPA или дезодорирующего фильтра.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Были ли кнопки [🌀] и [🕒] нажаты одновременно в течение более 3 секунд? Нажмите и в течение 3 секунд удерживайте кнопки [🌀] и [🕒], пока не прозвучит прерывистый звуковой сигнал.</li> </ul>
Из устройства доносится запах.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Возможно, вы давно не чистили устройство либо используете несвежую воду. Почистите водяную емкость или внутренние поверхности устройства.</li> <li>Похож ли запах на запах хлора? Возможно, причина запаха - содержание хлорки в используемой воде. (Перед наливанием воды дайте ей выстояться примерно сутки.)</li> <li>Возможно, загрязнился пылевой фильтр. Почистите его при необходимости.</li> <li>Возможно, устройство используется в задымленном помещении. Эффективность функции плазменной ионизации S-Plasma ion снижается при использовании в помещениях с сильными запахами или дымом. Проветрите помещение и снова включите устройство.</li> <li>Уточните источник запаха: фильтр HEPA или дезодорирующий фильтр. При необходимости замените оба фильтра.</li> </ul>
Отсутствует подача воды.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, правильно ли вставлена водяная емкость в контейнер.</li> </ul>
Создается поток воздуха, но без влаги.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, не выключен ли режим увлажнения. Если индикатор увлажнения выключен, значит, функция увлажнения не работает. Включите режим увлажнения. Пары, создаваемые воздухоочистителем, невидимы для человеческого глаза. Пары, исходящие из изделия, не свидетельствуют о его неисправности.</li> </ul>
Поток воздуха не создается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Возможно, забился пылевой фильтр. Почистите его при необходимости.</li> </ul>
Недостаточно интенсивное увлажнение.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если вы используете воду из подземного источника, перейдите на водопроводную воду.</li> <li>Возможно, вода в водяной емкости замерзла или достигла слишком низкой температуры. 10–15 минут спустя используйте воду с температурой 7–15 °C.</li> </ul>
Слышен необычный шум.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, правильно ли установлен диск в лотке. Проверьте двигатель вентилятора.</li> <li>Устройство создает определенный шум в процессе обычной работы.</li> <li>Проверьте, нет ли белого порошкообразного налета на диске или лотке. Купите в сервисном центре и установите новый очищающий фильтр. Регулярно чистите диск и лоток. Если вокруг паза на механизме диска образовался белый порошкообразный налет, может возникать шум. Удалите налет мягкой щеткой.</li> </ul>
Отображается ошибка.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отображается код ошибки E1-03, E1-21, E1-54, E1-62, E1-86, E1-88. В устройстве возникли неисправности. Обратитесь в сервисный центр.</li> </ul>

# Технические характеристики

## Технические характеристики

Продукт		Воздухоочиститель SAMSUNG
Модель		AU170APSGSER
Цвет		Белый
Питание		220-240В, 50Гц
Потребляемая мощность		24 Вт
Размеры (ШxВxГ)	Размер в упаковке (мм)	469 x 639 x 299
	Размер без упаковки (мм)	400 x 570 x 232
Вес	Вес в упаковке (кг)	13.6
	Вес без упаковки (кг)	11.8
Характеристики		Система очистки воздуха 3 в 1.
Очистка воздуха	Рекомендуемая площадь помещения(м2)	не более 23
	Фильтр предварительной очистки	Сетчатый, мелкоячеистый.
	Фильтр HEPA	HEPA фильтр с защитой от аллергенов.
	Фильтр дезодорирующий	Активированный уголь
Увлажнение воздуха	Производительность (мл/ч)	500†
	Емкость для воды (л)	4
	Метод испарения	Дисковый. Естественное увлажнение
	Ионитор воды	Умягчение воды/Антибактериальное действие
Ионизация воздуха	Ионизатор плазменный	S-Plasma ion
Датчики	Температура	Да
	Влажность	Да
	Пыль	Да
	Уровень воды	Да
Индикация		Символьная. Скрытый дисплей
Уровень шума	Низкая скорость	24dB ↓
Режим работы	Режим защиты от вирусов	Оптимальный уровень влажности для предотвращения распространения вирусов.
	Увлажнение кожи	Оптимальный уровень влажности для здоровья кожи.
	Стандартный	Увлажнение включено.
Примечания		Автоматический контроль влажности (оптимальный уровень: 40%~60%). Легкая чистка (Моющаяся емкость для воды, лоток из нержавеющей стали). Автоматический таймер (регулируемый, до 9 часов). Сделано в Корее.

► Конструкция и характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

Сертификат	 № AB57.B00157
Срок действия	19.01.2011 - 18.01.2014
Орган по сертификации	ООО «Альт-тест» г. Москва, ул. Цурюпы, д.14
Производитель	Самсунг Электроникс

- ▶ Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях.  
Срок службы 7 лет.



Вопросы и комментарии?

СТРАНА	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-САЙТ
Russia	8-800-555-55-55	<a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a>